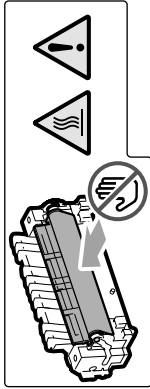
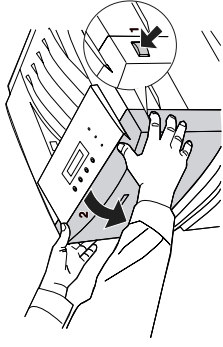
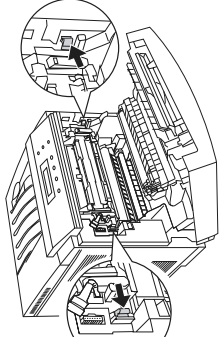
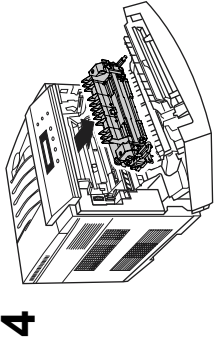
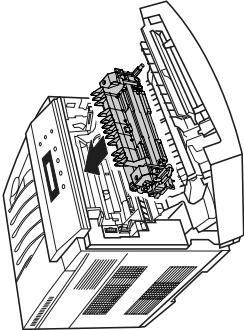
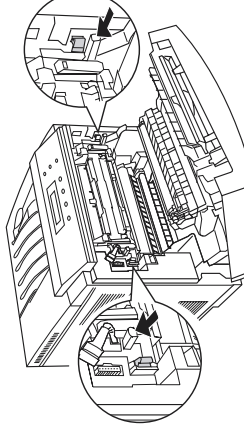
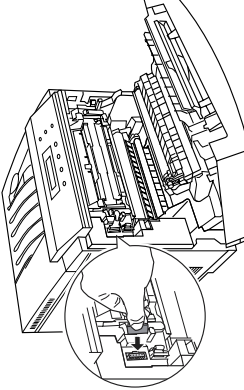
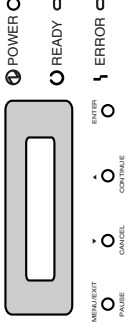


Panasonic

Fuser Unit / Four / Fixiereinheit / Unidad de fusor / Unità di fusione KX-CLFU1

<p>◆ <i>Replacing the Fuser Unit</i> ✧ <i>Remplacement du four</i> ★ <i>Einsetzen einer neuen Fixiereinheit</i> ▼ <i>Cambio de la unidad de fusor</i> ❖ <i>Sostituzione dell'unità di fusione</i></p> 	<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>4</p> 
<p>◆ SAFETY CAUTION Do not touch the film and the parts around the film when handling the fuser unit, because they may be hot.</p>	<p>◆ Open the front door. ◆ Remove the connector of the fuser unit. ◆ Unlock the both sides of the fuser unit. ◆ Remove the used fuser unit.</p>			
<p>✧ CONSIGNE DE SÉCURITÉ En manipulant le four, veillez à ne pas toucher le film et les éléments qui l'entourent car ils peuvent être très chauds.</p>	<p>✧ Ouvrez la porte avant. ✧ Retirez le connecteur du four. ✧ Débloquez le four des deux côtés. ✧ Retirez le four usagé.</p>			
<p>★ SICHERHEITSHINWEIS Gehen Sie beim Auswechseln der Fixiereinheit sehr vorsichtig vor, da diese beim Drucken sehr heiß wird.</p>	<p>★ Öffnen Sie die Frontklappe des Druckers. ★ Ziehen Sie den Steckanschluss der Fixiereinheit ab. ★ Entriegeln Sie die Fixiereinheit auf beiden Seiten. ★ Nehmen Sie die benutzte Fixiereinheit aus dem Drucker.</p>			
<p>▼ ADVERTENCIA DE SEGURIDAD Al manipular la unidad de fusor, tenga cuidado de no tocar la película ni las partes cercanas, porque pueden estar calientes.</p>	<p>▼ Abra la puerta delantera. ▼ Retire el conector de la unidad de fusor. ▼ Suelte los dos extremos de la unidad de fusor. ▼ Retire la unidad de fusor usada.</p>			
<p>❖ ATTENZIONE Non toccare la pellicola e le parti intorno alla pellicola quando maneggiate l'unità di fusione, perché potrebbero essere ustionanti.</p>	<p>❖ Aprire lo sportello anteriore. ❖ Rimuovere il connettore dell'unità di fusione. ❖ Sbloccare entrambe i lati dell'unità di fusione. ❖ Rimuovere la usata unità di fusione.</p>			

<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>7</p> 	<p>8</p> 
<p>◆ Insert the new fuser unit into the printer.</p>	<p>◆ Push the left and right side knobs until the fuser unit is locked.</p>	<p>◆ Connect the connector and close the front door.</p>	<p>◆ Turn on the printer. Select "New FSR ?" from the "Reset Counter" in the "Maintenance" menu. (Refer to "Menu Table" in the Basics section of the Operating Instructions.</p>
<p>English</p>	<p>✧ Insérez le nouveau four dans l'imprimante.</p>	<p>✧ Raccordez le connecteur et refermez la porte avant.</p>	<p>✧ Allumez l'imprimante. Sélectionnez "Nouveau four ?" dans l'option "RAZ compteur" du menu "Entretien". (Reportez-vous à "Tableau du menu" dans la section Informations de base des instructions d'utilisation.)</p>
<p>Français</p>	<p>★ Drücken Sie die Fixiereinheit an beiden Seiten fest ins Gerät, sodass die beiden Verriegelungen einrasten.</p>	<p>★ Schließen Sie den Steckanschluss der Fixiereinheit an und schließen Sie die Frontklappe des Druckers.</p>	<p>★ Schalten Sie den Drucker ein. Wählen Sie im „Wartung“-Menü unter „Zähler zurücksetzen“ die Option „Neue FE ?“. (Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung im Abschnitt „Basics“ unter „Menütabelle“.)</p>
<p>Deutsch</p>	<p>▼ Presione los botones situados a izquierda y derecha hasta dejar la unidad de fusor bloqueada.</p>	<p>▼ Enchufe el conector y cierre la puerta delantera.</p>	<p>▼ Encienda la impresora. Seleccione "¿Nuevo UF ?", en la opción "Restaurar contador", del menú "Mantenimiento". Consulte la "Tabla Del Menú" del apartado Fundamentos, en las Instrucciones de uso.</p>
<p>Español</p>	<p>❖ Spingere le maniglie laterali destra e sinistra fino a bloccare l'unità di fusione.</p>	<p>❖ Collegare il connettore e chiuda il sportello anteriore.</p>	<p>❖ Accendere la stampante. Selezionare "Nuovo UF ?" dal "Reset contatore" nel menu "Manutenzione". (Fare riferimento al "Tabella Del Menu" nella sezione Operazioni di base delle Istruzioni Operative.)</p>
<p>Italiano</p>	<p>Printed in Japan / Imprimé au Japon / Gedruckt in Japan / Impreso en Japón / Stampato in Giappone</p>	<p>PJQMB0048ZA K1002S0</p>	<p></p>